

Отзыв официального оппонента
о диссертации Качурина Дмитрия Владимировича
«Проблема разграничения омонимии и полисемии применительно к практике
составления толковых словарей»,
представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.01 – русский язык

Диссертация Дмитрия Владимировича Качурина посвящена исследованию соотношения омонимии и полисемии в лексикографической теории и практике. Актуальность диссертационного исследования заключается в том, что, с одной стороны, избежать этой проблемы при составлении толковых словарей невозможно, а с другой стороны, единого общепринятого критерия разграничения омонимов и многозначных слов не существует.

Следовательно, предпринятая в диссертационной работе попытка предложить операциональные критерии такого разграничения чрезвычайно важна.

Можно утверждать, что на основании выполненных соискателем исследований разработана новая экспериментальная методика, которая позволяет выявить качественно новые закономерности исследуемого явления и повысить точность измерений на шкале, где полюсами являются абсолютные полисемичность и омонимия. Этим, в частности, определяется и новизна диссертационного исследования.

В работе предлагается нетрадиционный подход к измерению степени омонимичности, учитывающий семантические свойства слов и субъективную оценку носителей языка. Д. В. Качурин доказал перспективность предложенного подхода, продемонстрировав его на ограниченном языковом материале и разработав методику опроса.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что, по существу, подтверждено значение методики, которая вносит вклад в расширение представлений об омонимии и полисемии и расширяет границы применимости полученных результатов. Применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс базовых методов исследования, объединяющих анкетирование и численные методы. Раскрыты противоречия и несоответствия традиционных описаний данной проблематики.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что Д. В. Качурин разработал новые универсальные методики

измерений и определил возможность расширения применяемых критериев, то есть создал гибкую и эффективную экспериментальную модель.

Диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения и приложений.

В первой главе анализируются различные подходы к определению омонимии и полисемии и к их разграничению. Эта глава в большей степени является обзорной, хотя в ней и устанавливается принципиальный для всего исследования факт отсутствия общепринятого разграничения омонимии и полисемии. Здесь надо упомянуть и одно из приложений, в которых приводится описание омонимов в конкретных словарях.

Остальные три главы являются исследовательскими.

Во второй главе анализируются несколько многозначных слов, при этом в центре внимания находится структура их значений.

Ключевой следует считать третью главу, в которой анализируются омонимические ряды и семантические связи внутри них. Результаты данного анализа отражаются в расположении этих семантических рядов на шкале «полисемия – омонимия». Это наглядное представление результатов семантического анализа можно признать безусловным достоинством работы.

Наконец, в четвертой главе описываются количественные методы оценки, полученные методом анкетирования и их потенциальное отражение в словарях.

Все положения, вынесенные на защиту, нашли обоснование в работе. Так, в первой главе автор убедительно показал, что проблема разграничения омонимии и полисемии до сих пор не получила окончательного разрешения как в лексикологии, так и в лексикографии. Далее было обосновано, что единственный критерий, которым можно последовательно пользоваться при разграничении омонимии и полисемии, – это критерий собственно семантический, применяемый с точки зрения синхронии. Путем анализа различных типов слов Д. В. Качурин аргументировано подтвердил, что в языковой реальности имеет место шкала семантической связи между двумя значениями, крайними точками которой являются омонимия и полисемия, и значительная часть рассматриваемых явлений распределяется между этими полюсами. Для установления положения пары значений на этой шкале необходима апелляция к языковому сознанию рядовых носителей языка. Наконец, было показано, что существующие методы подачи значений не могут адекватно отразить определенные явления и потому нуждаются в дополнении и корректировке.

В заключение хотелось бы высказать ряд замечаний.

Во-первых, показался не вполне удачным термин «показания языкового сознания», введенный автором в самом начале работы. Странно и то, что для него была предложена

специальная аббревиатура ПЯС, что делается, как правило, для важных и частотных терминов. При этом данная аббревиатура употреблена в тексте работы всего лишь пять раз.

Во-вторых, на 188 стр. обсуждаются омонимы *дача*¹ и *дача*²: «*дача*¹ (от *давать*) — *дача*² ‘загородный дом’ (изначально *дача*² давалась за какие-то заслуги, и это значение было, таким образом, гипонимом по отношению к тому, которое сейчас включает в себе *дача*¹)». Кажется, что термин «гипоним» употреблен здесь неточно, поскольку в первом случае речь идет о процессе, а во втором о предметном значении.

В-третьих, несколько произвольным выглядит подсчет баллов для оценки «степени» омонимичности. Можно согласиться с пятибалльной шкалой, но остается непонятным, почему введение дополнительного критерия (в данном случае — регулярности) оценивается в один балл. Это требует более подробного обоснования.

Наконец, в-четвертых, необходимо задать самый общий вопрос, который, скорее, следует рассматривать в качестве начала дискуссии, чем как претензию к автору. Д. В. Качурин предлагает следующее отражение шкалы омонимии/полисемии в толковом словаре. Наряду с традиционным различием омонимов (оформленных отдельными словарными статьями, отмеченными римскими цифрами) и многозначных слов, чьи значения отмечены арабскими цифрами, вводится промежуточное оформление. Внутри одной словарной статьи значения различаются двумя уровнями иерархии, которые помечены, соответственно, римскими и арабскими цифрами. Возникает естественный вопрос. И традиционное, и предложенное лексикографические описания омонимии дискретны и потому огрубляют картину. В первом случае вводятся два класса, во втором — три. В чем же преимущества более дробного описания? Кажется, что достигается большая точность. Однако, в действительности, появление двух границ между тремя классами вместо одной создает дополнительные проблемы. Не менее важно, что подобное оформление в словаре порождает и дополнительные проблемы для пользователя словаря. Различия между отдельными словами или между значениями одного слова очевидны и привычны даже для неподготовленного читателя. Различия арабских и римских цифр лишь дублируют эту данность. А вот использование римских цифр внутри словарной статьи приводит к сбою в соответствии формальных и содержательных различий. Как должен читатель воспринимать эту новацию, совершенно непонятно. Нуждается ли он в большей точности, если не может ее правильным образом интерпретировать? Иначе говоря, имеет ли данное уточнение практическую ценность? Или, напротив, порождает новые гносеологические проблемы?

Диссертация Качурина Дмитрия Владимировича «Проблема разграничения омонимии и полисемии применительно к практике составления толковых словарей», представленная на соискание учёной степени кандидата филологических наук, является законченным самостоятельным исследованием, обладающим признаками новизны, теоретической и практической значимости, актуальности.

Автореферат и опубликованные по теме диссертации статьи полностью соответствуют ее содержанию.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация «Проблема разграничения омонимии и полисемии применительно к практике составления толковых словарей» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и соответствует требованиям, изложенным в пункте 9 действующего «Положения о порядке присуждения ученых степеней» ВАК РФ, а её автор, Качурин Дмитрий Владимирович, заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидат филологических наук по специальности 10.02.01 - русский язык.

Зав. кафедрой русского языка Института лингвистики
ГОУ ВПО «Российский государственный
гуманитарный университет»,
доктор филологических наук, профессор,

М. А. Кронгауз

30.04.2014